

American
Standard

MODÈLE : QL024

Manuel d'utilisation

Évier utilitaire

avec robinet, pulvérisateur
et armoire de rangement



MERCI

d'avoir choisi American Standard ... la référence en qualité supérieure depuis plus de 100 ans. Pour vous assurer que votre installation se déroule sans problème, veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer.

ATTENTION:

Vérifier soigneusement l'unité avant l'installation pour vous assurer qu'elle ne comporte aucun dommage. Si des dommages sont notés, ne pas installer. Signaler immédiatement tout dommage. Si vous rencontrez tout problème avec ce produit ou si vous notez qu'il comporte des pièces manquantes ou endommagées, veuillez téléphoner sans frais au:

1-877-333-0098

(Lundi au vendredi, 8h30 à 17h, hne).

Ne pas disposer de l'emballage jusqu'à ce que vous soyez satisfait de ce produit. **NE PAS RETOURNER L'UNITÉ À L'ENDROIT OÙ VOUS L'AVEZ ACHETÉE AVANT d'appeler le numéro sans frais ci-dessus.**

Votre installation doit être conforme à tous les codes de bâtiment locaux pour la plomberie. Faites en sorte qu'un ouvrier qualifié effectue ou approuve votre installation de plomberie.

Veuillez lire et conserver ce guide avant d'utiliser ce produit. Garder le guide dans un endroit sécuritaire de façon à pouvoir le retrouver quand vous voudrez y faire référence.

AVERTISSEMENT: Toujours porter des lunettes et des gants de sécurité pendant l'installation afin d'éviter les blessures.

Protéger la surface entière du produit lors de l'installation pour éviter tout dommage.

Liste des pièces



A x 2



B x 2



C x 2



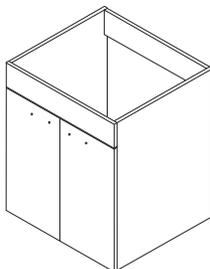
D x 4



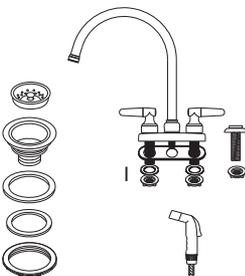
E



F



G



H

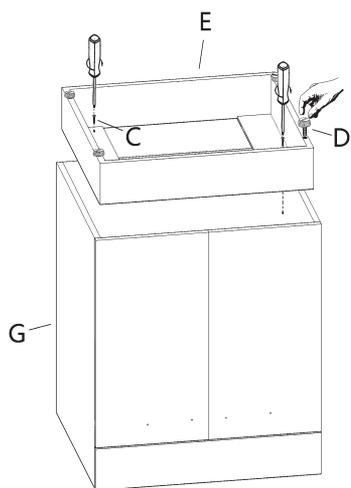
J

[A] Vis de poignées de porte	2 pcs
[B] Poignées de porte.....	2 pcs
[C] Vis de base.....	2 pcs
[D] Pattes de l'armoire.....	4 pcs
[E] Base de l'armoire.....	1 pc
[F] Évier.....	1 pc
[G] Armoire.....	1 pc
[H] Assemblage de la crépine.....	1 pc
[I] Assemblage du robinet.....	1 pc
[J] Douchette avec boyau.....	1 pc

Outils et matériaux requis - Non fourni

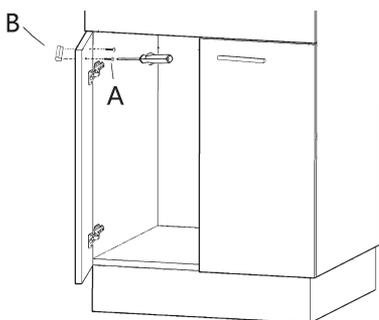
Clé à molette
Pincés
Clé à tuyau
Tournevis cruciforme
Mastic / scellant
Scie à métaux
Couteau utilitaire
Niveau à bulle
Tuyau de vidange
Tuyau d'alimentation
Siphon-P
Clé Allen

Montage de l'armoire



1. Débarrer l'unité et placer l'évier sur une couverture ou un morceau de carton pour protéger la surface.
2. Tourner l'armoire [G] à l'envers sur la surface protectrice.
3. Placer la base de l'armoire [E] sur le dessous de l'armoire et insérer les deux vis de base [C] dans les trous prépercés.
4. Insérer les quatre pattes de l'armoire [D] dans les trous prépercés aux quatre coins.
5. Doucement remettre l'armoire à l'endroit.

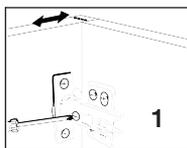
ATTENTION : Ne pas placer de charge latérale sur les pattes lorsque vous redressez l'armoire.



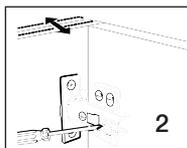
6. Insérer les deux vis de poignées de porte [A] dans les trous prépercés sur la porte. Fixer les deux poignées de porte [B] et serrer à la main. Répéter pour l'autre porte.

Ajustement de la position des portes

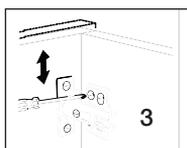
Si les portes doivent être repositionnées, les charnières peuvent être réglées de façon à s'adapter de façon précise avec l'armoire.



1. La vis de réglage latérale ajuste la porte à gauche ou à droite.



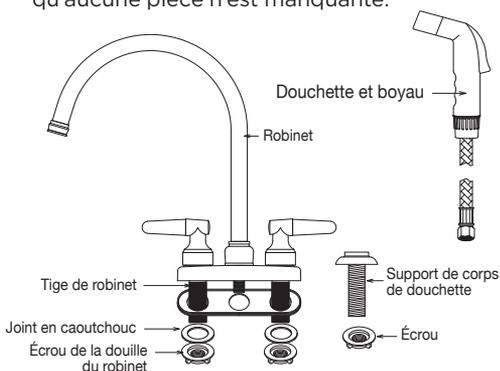
2. La vis de réglage horizontale ajuste la porte vers l'avant ou l'arrière.



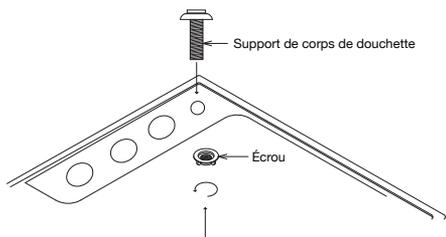
3. La vis de réglage verticale ajuste la porte vers le haut ou vers le bas.

Installation du robinet et de la douchette

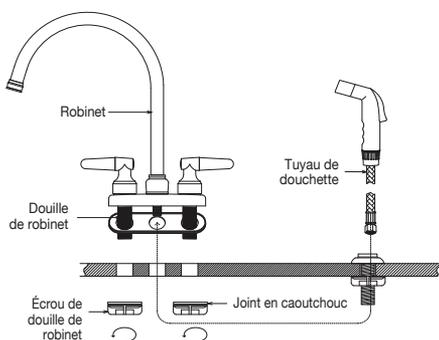
Avant d'installer le robinet et la douchette, débarrer le robinet en vérifiant attentivement qu'aucune pièce n'est manquante.



1. Insérer le support de corps de douche à travers le trou prépercé au coin de l'évier. Visser l'écrou sur le filetage et serrer à la main.



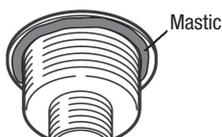
2. Descendre le boyau de la douche à travers le corps de la douche et jusqu'à travers le trou de montage central du robinet. Raccorder le boyau de la douche au robinet et serrer avec une clé à molette.



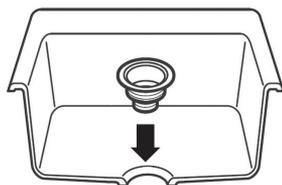
3. Installer le nouveau robinet sur le lavabo avec l'eau chaude « H » à la gauche et l'eau froide « C » à la droite. À partir du dessous de l'évier, visser les écrous de montage sur la douille du robinet et serrer les écrous de montage.

Installation de la crépine

1. Appliquer une bague d'étanchéité en mastic de plomberie en dessous de la bride de la crépine.

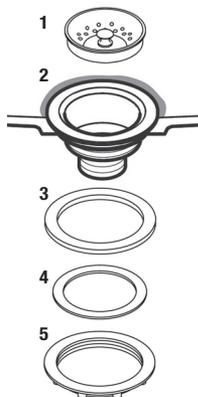


2. Insérer le corps de la crépine dans l'évier.

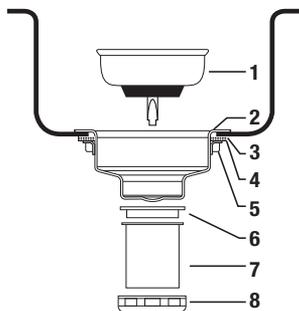


3. Assembler le joint en caoutchouc, le joint en papier et le contre-écrou sur le corps de la crépine à partir du dessous de l'évier.

- 1 Panier
- 2 Corps de la crépine
- 3 Joint en caoutchouc
- 4 Joint en papier
- 5 Contre-écrou
- 6 Bride en plastique
- 7 Tuyau de vidange (non fourni)
- 8 Écrou de raccordement



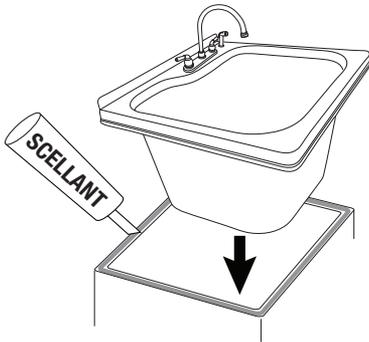
4. Serrer le contre-écrou à la main. Ne pas trop serrer le contre-écrou puisque ceci pourrait fendre ou déformer le corps de la crépine.



5. Assembler la bride en plastique et le tuyau de vidange (non fourni) ensemble. Puis engager l'écrou de raccordement à travers le tuyau de vidange et la bride sur la partie inférieure filetée du corps de la crépine et bloquer l'écrou de raccordement à la main. Ne pas trop serrer l'écrou.

Installation de la cuve

1. Appliquer un joint de scellant silicone sur le pourtour de la partie supérieure du meuble.



2. Introduire l'évier sur le meuble en vous assurant que celui-ci soit de niveau et centré sur le meuble. Essuyer l'excès de scellant en silicone. Utiliser du ruban-cache pour maintenir la cuve en place jusqu'à ce que le scellant en silicone soit solidifié.

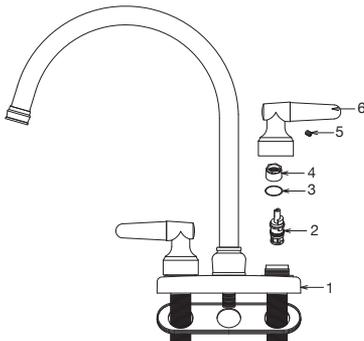
Mise en place

Déplacer l'unité assemblée à l'emplacement final. Si nécessaire niveler l'unité en ajustant les pieds de nivellement.

Remplacement de la cartouche

Suivre ces étapes pour remplacer la cartouche :

AVERTISSEMENT : Couper l'alimentation en eau du robinet.



1. Retirer la vis [5] à l'aide de la clé Allen (non fourni).
2. Retirer la poignée [6].

3. Dévisser l'écrou de raccordement [4].
4. Retirer la bague en caoutchouc [3].
5. Retirer la cartouche [2] à la main.
6. Insérer en cliquant la nouvelle cartouche.
7. Remettre la bague en caoutchouc [3] à sa position initiale.
8. Visser l'écrou de raccordement [4]. Ne pas trop serrer.
9. Placer la poignée [6] sur le dessus et fixer avec la vis [5] à l'aide de la clé Allen (non fourni).

Assemblage des tuyaux d'alimentation

Les tuyaux d'alimentation qui raccordent le robinet au système d'eau résidentiel ne sont pas fournis avec cette unité. Ils doivent être achetés séparément. Suivre les directives fournies par le fabricant des tuyaux d'alimentation pour une installation adéquate.

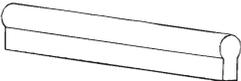
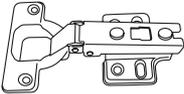
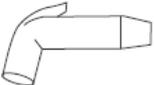
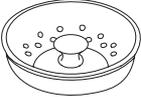
Entretien et nettoyage

Pour maintenir la surface de votre évier lisse et lustrée, veuillez respecter les recommandations suivantes :

- Utiliser des produits de nettoyage ménagers (non abrasifs) ou un liquide détergent à vaisselle doux. Bien rincer et assécher avec un linge propre.
- Éviter que la surface en ABS (Acrylonitrile Butadiène Styrene) entre en contact avec des produits tels l'acétone (dissolvant pour vernis à ongles), le vernis à ongles, la solution pour nettoyage à sec, le solvant à laque, la gazoline, l'huile de pin, etc.
- Éliminer la poussière et la saleté sèche avec un linge doux et humide.
- Nettoyer les taches de graisse, d'huile, de peinture et d'encre avec de l'alcool à friction. Après avoir enlevé la tache, rincer immédiatement avec de l'eau.
- Éviter d'utiliser une lame de rasoir ou tout autre instrument coupant qui pourrait égratigner la surface.

Pièces de remplacement

Si des pièces sont manquantes ou que vous avez besoin des pièces de remplacement, veuillez communiquer avec le service à la clientèle au 1-877-333-0098 (lundi au vendredi, 8h30 à 17h, HNE) ou envoyez-nous un courriel à customer.service@conglomkb.ca. Veuillez identifier les pièces nécessaires et avoir les numéros de pièce de remplacement à portée de la main lors de votre appel.

Nom de la pièce	No de pièce	Illustration	Quantité
Poignées de porte	QHL101		2
Charnières	QHL111		4
Écrou de la douille du robinet	QHL109		1
Kit de support du corps de la douchette	QHL110		1
Douchette	QHL112		1
Boyau de la douchette	QHL113		1
Joints	QHS103		2
Panier de la crépine	QHS101		1

Garantie limitée d'un an sur les pièces et le fini

Toutes les pièces et le fini de ce produit sont garantis à l'acheteur original d'être exempts de vices de matériaux et de fabrication pour un (1) an. Nous vous recommandons d'utiliser un plombier compétent pour effectuer toute installation ou réparation.

Nous remplacerons gratuitement, pendant la période de garantie, toutes pièces ou tous finis, présentant une défectuosité de matériaux et/ou de fabrication sous l'installation, l'utilisation et le service normaux. Les pièces de rechange peuvent être obtenues en téléphonant au 1-877-333-0098 (lundi au vendredi, 8h30 à 17h, HNE) ou par le biais de notre site web à www.conglomkb.com.

Cette garantie est étendue dans le sens qu'elle couvre le remplacement de toutes les pièces défectueuses et même le fini, mais ce sont les deux seules choses qui sont couvertes. **LES FRAIS DE MAIN D'OEUVRE ET/OU LES DOMMAGES SUBIS LIÉS À L'INSTALLATION, LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, AINSI QUE TOUT AUTRE TYPE DE PERTE OU DE DOMMAGE SONT EXCLUS.** Une preuve d'achat (facture originale) de l'acheteur original doit être fournie pour toute réclamation. **CECI EST LA SEULE GARANTIE FOURNIE PAR CONGLOM KITCHEN & BATH, QUI NE DONNE AUCUNE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE TYPE QUE CE SOIT, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE.**

Cette garantie exclut tout usage industriel, commercial et d'affaires. Certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, donc la limitation ou l'exclusion surmentionnée peut ne pas s'appliquer à vous. Tout dommage à ce produit résultant d'une mauvaise utilisation, de l'abus, de la négligence ou de toute utilisation de pièces autres que celles fournies par Conglom Kitchen & Bath **ANNULE LA GARANTIE.** Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

Procédure de réclamation sur garantie

Si un défaut couvert par la garantie se produit, veuillez remplir un formulaire de réclamation à partir de notre site web à www.conglomkb.com ou contacter notre service à la clientèle au 1-877-333-0098 (lundi au vendredi, 8h30 à 17h, H.N.E.).

Avant d'appeler pour présenter votre réclamation, veuillez vous assurer d'avoir en main :

1. Le numéro du modèle ou la description de l'évier utilitaire
2. La preuve d'achat
3. Les détails concernant le problème
4. Le nom et l'adresse du propriétaire et de l'installateur

Les réclamations doivent être complétées par écrit et retournées dans un délai de six (6) mois de l'apparition du défaut. Le manque de se conformer à cette disposition annulera la garantie. Nous nous réservons le droit d'un délai de trente jours (30) suivant la réception de la réclamation aux fins d'inspecter le produit. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les coûts de main-d'oeuvre ou de l'enlèvement / du remplacement d'un produit déjà installé ou de transport ou de retour du produit.

Importé par

Conglom
KITCHEN + BATH

St-Laurent, QC Canada H4S 2C3

1-877-333-0098

www.conglomkb.com

Fabriqué en Chine